

**UNITED
NATIONS**



International Residual Mechanism
for Criminal Tribunals

Case No.: MICT-24-131-I

Date: 28 January 2025

Original: English

BEFORE THE REGISTRAR

IN THE MATTER OF FRANÇOIS NGIRABATWARE

PUBLIC

ORDER APPOINTING A MONITOR

THE REGISTRAR of the International Residual Mechanism for Criminal Tribunals (“Mechanism”);

RECALLING the “Decision on the Suitability of the Referral Case,” of 17 September 2024,¹ issued by a Single Judge of the Mechanism;

NOTING the referral of Mr. François Ngirabatware’s contempt case to the Kingdom of Belgium for trial;²

PURSUANT TO Article 6, paragraph 5 of the Statute of the Mechanism and Rule 14 of the Rules of Procedure and Evidence of the Mechanism, and after consultation with the President of the Mechanism;

HEREBY APPOINTS Ms. Elsa Levavasseur, Legal Officer in the Chambers Legal Support Section at the Mechanism’s Hague branch, as a Monitor in the contempt case against Mr. Ngirabatware to monitor and report on the progress of proceedings in the Kingdom of Belgium, effective from the date of this Order.

Respectfully submitted,



Abubacarr M. Tambaou
Registrar

Done this 28th day of January 2025,
At Arusha,
Tanzania.

¹ *In the Matter of: Francois Ngirabatware*, Case No. MICT-24-131-I “Decision on the Suitability of the Referral Case, public, 17 September 2024.



I - FILING INFORMATION / INFORMATIONS GÉNÉRALES

To/ À :	IRMCT Registry/ Greffe du MIFRTP	<input type="checkbox"/> Arusha/ Arusha	<input type="checkbox"/> The Hague/ La Haye			
From/ De :	<input type="checkbox"/> President/ Président	<input type="checkbox"/> Chambers/ Chambre	<input type="checkbox"/> Prosecution/ Bureau du Procureur	<input type="checkbox"/> Defence/ Défense	<input checked="" type="checkbox"/> Registrar/ Greffier	<input type="checkbox"/> Other/ Autre
Case Name/ Affaire :	In the matter of François Ngirabatware			Case Number/ Affaire n° :	MICT-24-131-I	
Date Created/ Daté du :	28 January 2025	Date transmitted/ Transmis le :	28 January 2025	Number of Pages/ Nombre de pages :	2	
Original Language/ Langue de l'original :	<input checked="" type="checkbox"/> English/ Anglais	<input type="checkbox"/> French/ Français	<input type="checkbox"/> Kinyarwanda	<input type="checkbox"/> B/C/S	<input type="checkbox"/> Other/Autre (specify/ préciser):	
Title of Document/ Titre du document :	ORDER APPOINTING A MONITOR					
Classification Level/ Catégories de classification :	<input checked="" type="checkbox"/> Public/ Document public	<input type="checkbox"/> Confidential/ Confidentiel	<input type="checkbox"/> Ex Parte Defence excluded/ Défense exclue	<input type="checkbox"/> Ex Parte Prosecution excluded/ Bureau du Procureur exclu	<input type="checkbox"/> Ex Parte Rule 86 applicant excluded/ Article 86 requérant exclu	<input type="checkbox"/> Ex Parte Amicus Curiae excluded/ Amicus curiae exclu
Document type/ Type de document :	<input type="checkbox"/> Motion/ Requête	<input type="checkbox"/> Judgement/ Jugement/Arrêt	<input type="checkbox"/> Book of Authorities/ Recueil de sources	<input type="checkbox"/> Warrant/ Mandat	<input checked="" type="checkbox"/> Order/ Ordonnance	<input type="checkbox"/> Notice of Appeal/ Acte d'appel
	<input type="checkbox"/> Decision/ Décision	<input type="checkbox"/> Submission from parties/ Écritures déposées par des parties	<input type="checkbox"/> Affidavit/ Déclaration sous serment	<input type="checkbox"/> Indictment/ Acte d'accusation	<input type="checkbox"/> Submission from non-parties/ Écritures déposées par des tiers	

II - TRANSLATION STATUS ON THE FILING DATE/ ÉTAT DE LA TRADUCTION AU JOUR DU DÉPÔT

<input type="checkbox"/> Translation not required/ La traduction n'est pas requise
<input checked="" type="checkbox"/> Filing Party hereby submits only the original, and requests the Registry to translate/ La partie déposante ne soumet que l'original et sollicite que le Greffe prenne en charge la traduction : (Word version of the document is attached/ La version Word du document est jointe)
<input type="checkbox"/> English/ Anglais <input checked="" type="checkbox"/> French/ Français <input checked="" type="checkbox"/> Kinyarwanda <input type="checkbox"/> B/C/S <input type="checkbox"/> Other/Autre (specify/préciser):
<input type="checkbox"/> Filing Party hereby submits both the original and the translated version for filing, as follows/ La partie déposante soumet l'original et la version traduite aux fins de dépôt, comme suit :
Original/ Original en : <input type="checkbox"/> English/ Anglais <input type="checkbox"/> French/ Français <input type="checkbox"/> Kinyarwanda <input type="checkbox"/> B/C/S <input type="checkbox"/> Other/Autre (specify/ préciser):
Traduction/ Traduction en : <input type="checkbox"/> English/ Anglais <input type="checkbox"/> French/ Français <input type="checkbox"/> Kinyarwanda <input type="checkbox"/> B/C/S <input type="checkbox"/> Other/Autre (specify/ préciser):
<input type="checkbox"/> Filing Party will be submitting the translated version(s) in due course in the following language(s)/ La partie déposante soumettra la (les) version(s) traduite(s) sous peu, dans la (les) langue(s) suivante(s):
<input type="checkbox"/> English/ Anglais <input type="checkbox"/> French/ Français <input type="checkbox"/> Kinyarwanda <input type="checkbox"/> B/C/S <input type="checkbox"/> Other/Autre (specify/préciser):